

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη πρωτοκόλλου για την προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου, ώστε να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών για νέες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις

(2003/C 71 E/04)

COM(2002) 607 τελικό — 2002/0258(ACC)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 6 Νοεμβρίου 2002)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στις 30 Μαρτίου 1999 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις για πρόσθετες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των συνδεδεμένων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης.

Οι διαπραγματεύσεις με τη Δημοκρατία της Σλοβενίας, που πραγματοποιήθηκαν στο εν γένει πλαίσιο της διαδικασίας ένταξης, βασίστηκαν στο άρθρο 21, παράγραφος 5, της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας. Το άρθρο 21 παράγραφος 5 ορίζει ότι η Κοινότητα και η Σλοβενία εξετάζουν στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης, ανά προϊόν και σε συστηματική και αμοιβαία βάση, τη δυνατότητα εκατέρωθεν χορήγησης περαιτέρω παραχωρήσεων, συνεκτιμώντας τον όγκο των εμπορικών συναλλαγών γεωργικών προϊόντων μεταξύ τους, την ιδιαίτερη ευπάθεια των προϊόντων, τους κανόνες της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής της Κοινότητας και τον ρόλο της γεωργίας στην οικονομία της Σλοβενίας.

Σύμφωνα με τις οδηγίες του Συμβουλίου, οι διαπραγματεύσεις όφειλαν να οδηγήσουν σε δίκαιη ισορροπία, τόσο από πλευράς εξαγωγών όσο και εισαγωγών, μεταξύ των συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της και των συμφερόντων των συνδεδεμένων χωρών. Βάσει αυτών, πραγματοποιήθηκαν δύο γύροι διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών, οι οποίοι ολοκληρώθηκαν στις 22 Μαΐου 2000 και στις 25 Ιουλίου 2002 αντίστοιχα.

Το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων μεταξύ της Επιτροπής και της Σλοβενίας για πρόσθετες γεωργικές παραχωρήσεις προβλέπει άμεση και πλήρη ελευθέρωση για ορισμένα γεωργικά προϊόντα. Έχει επιτευχθεί επίσης συμφωνία σχετικά με το άνοιγμα νέων δασμολογικών ποσοστώσεων σε συγκεκριμένους τομείς και την αύξηση ορισμένων υφιστάμενων ποσοστώσεων.

Το παρόν πρωτόκολλο για νέες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις θα αποτελέσει νέο συμπληρωματικό πρωτόκολλο στην Ευρωπαϊκή Συμφωνία που θα μνημονεύει όλες τις γεωργικές εμπορικές παραχωρήσεις (δηλ. νέες και προηγούμενες) που έχουν συμφωνηθεί μεταξύ της Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας.

Και τα δύο μέρη υλοποίησαν τα αποτελέσματα του πρώτου γύρου των διαπραγματεύσεων σε αυτόνομη και μεταβατική βάση από την 1η Ιουλίου 2000. Από κοινοτική πλευράς, οι νέες παραχωρήσεις εφαρμόστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2475/2000 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, της 7ης Νοεμβρίου 2000. Το παρόν πρωτόκολλο θα αντικαταστήσει τα εν λόγω αυτόνομα και μεταβατικά μέτρα κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του.

⁽¹⁾ ΕΕ L 286 της 11.11.2000, σ. 15.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133 σε συνδυασμό με το άρθρο 300, παράγραφος 2, πρώτο εδάφιο, πρώτη φράση,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα εξής:

(1) Η Ευρωπαϊκή Συμφωνία, με την οποία πραγματοποιείται η σύνδεση μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών

μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αφετέρου ⁽¹⁾, προβλέπει αμοιβαίες εμπορικές παραχωρήσεις για ορισμένα γεωργικά προϊόντα.

(2) Το άρθρο 21 παράγραφος 5 της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας προβλέπει ότι η Κοινότητα και η Σλοβενία εξετάζουν ανά προϊόν και σε συστηματική και αμοιβαία βάση, τη δυνατότητα εκατέρωθεν χορήγησης περαιτέρω παραχωρήσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 51 της 26.2.1999, σ. 3.

- (3) Εξάλλου, προβλέφθηκαν βελτιώσεις του προτιμησιακού καθεστώτος ως επακόλουθο των διαπραγματεύσεων για την απελευθέρωση των γεωργικών εμπορικών συναλλαγών που ολοκληρώθηκαν το 2000. Όσον αφορά την Κοινότητα, οι βελτιώσεις τέθηκαν σε εφαρμογή από την 1η Ιουλίου 2000 μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2475/2000 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, περί θεσπίσεως ορισμένων παραχωρήσεων υπό τη μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην Ευρωπαϊκή Συμφωνία με την Σλοβενία. Η δεύτερη αυτή προσαρμογή του προτιμησιακού καθεστώτος δεν έχει ακόμη ενσωματωθεί στην Ευρωπαϊκή Συμφωνία με τη μορφή συμπληρωματικού πρωτοκόλλου.
- (4) Στις 25 Ιουλίου 2002, ολοκληρώθηκαν οι διαπραγματεύσεις για περαιτέρω βελτιώσεις του προτιμησιακού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας με τη Σλοβενία.
- (5) Πρέπει να εγκριθεί το νέο συμπληρωματικό πρωτόκολλο της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας για την προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αφετέρου (καλούμενο στο εξής «το πρωτόκολλο»), με σκοπό την ενοποίηση όλων των παραχωρήσεων στις γεωργικές εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των δύο μερών, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων των διαπραγματεύσεων που ολοκληρώθηκαν το 2000 και το 2002.
- (6) Με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾, κωδικοποιήθηκαν οι κανόνες διαχείρισης για δασμολογικές ποσοστώσεις με στόχο να χρησιμοποιούνται ακολουθώντας τη χρονολογική σειρά ημερομηνιών των τελωνειακών διασαφήσεων. Η διαχείριση συνεπώς ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων βάσει της παρούσας απόφασης πρέπει να ακολουθεί τους εν λόγω κανόνες.
- (7) Πρέπει να θεσπισθούν πρόσθετα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης σύμφωνα με τη διαδικασία της επιτροπής διαχείρισης που προβλέπεται στην απόφαση αριθ. 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽³⁾.
- (8) Ως επακόλουθο των διαπραγματεύσεων που προαναφέρθηκαν, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2475/2000 έχει κατ' ουσία χάσει το νόημα του και πρέπει συνεπώς να καταργηθεί.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται εξ ονόματος της Επιτροπής το συνημμένο πρωτόκολλο με το οποίο προσαρμόζονται οι εμπορικές πτυχές της Ευρωπαϊκής

Συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αφετέρου, ώστε να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών για νέες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο για την υπογραφή του πρωτοκόλλου εξ ονόματος της Κοινότητας και να κοινοποιήσει την πράξη έγκρισης που προβλέπεται στο άρθρο 3 του πρωτοκόλλου.

Άρθρο 3

1. Κατά την έναρξη εφαρμογής της παρούσας απόφασης, οι διατάξεις των παραρτημάτων του πρωτοκόλλου που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση αντικαθιστούν εκείνες των παραρτημάτων VI και VII που μνημονεύονται στο άρθρο 21, παράγραφοι 2 και 4, όπως τροποποιήθηκαν, της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αφετέρου.

2. Η Επιτροπή θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σύμφωνα με τη διαδικασία που μνημονεύεται στο άρθρο 5.

Άρθρο 4

Οι αύξοντες αριθμοί που έχουν δοθεί στις δασμολογικές ποσοστώσεις του παραρτήματος της παρούσας απόφασης μπορούν να τροποποιηθούν από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 5. Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων με αριθμό κάτω του 09.4000 πραγματοποιείται από την Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

Άρθρο 5

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για τα σιτηρά, η οποία συστάθηκε βάσει των διατάξεων του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 ⁽⁴⁾ ή, ανάλογα με την περίπτωση, από την επιτροπή που συστάθηκε βάσει των σχετικών διατάξεων των υπόλοιπων κανονισμών για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών.

2. Στην περίπτωση που γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Το χρονικό διάστημα που προβλέπεται στο άρθρο 4, παράγραφος 3, της απόφασης αριθ. 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε ένα μήνα.

Άρθρο 6

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2475/2000 καταργείται από την έναρξη ισχύος του πρωτοκόλλου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 286 της 11.11.2000, σ. 15.

⁽²⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/2002 (ΕΕ L 68 της 12.3.2002, σ. 11).

⁽³⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αύξοντες αριθμοί των δασμολογικών ποσοστώσεων της ΕΕ για τα προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας της Σλοβενίας (που μνημονεύονται στο άρθρο 4)

(MEK = δασμός του Μάλλον Ευνοούμενου Κράτους)

Αύξων αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Εφαρμοστέος δασμός (% MEK)
09.4082	ex 0201 10 00 0201 20 20 0201 20 30 0201 20 50 0201 30	Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη Σφάγια και ημιμόρια σφαγίων, εκτός του βοείου κρέατος και του κρέατος μόσχων υψηλής ποιότητας Τέταρτα του σφαγίου, που ονομάζονται «αλληλοσυμπληρούμενα» Μπροστινά τέταρτα, μη χωρισμένα ή χωρισμένα Πισινά τέταρτα, μη χωρισμένα ή χωρισμένα Χωρίς κόκκαλα	20
09.1735	0207 11 0207 12	Πτεεινοί και κόττες μη τεμαχισμένοι, νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη (<i>Gallus domesticus</i>) Πτεεινοί και κόττες μη τεμαχισμένοι, κατεψυγμένοι (<i>Gallus domesticus</i>)	20
09.1738	0207 13 10	Τεμάχια και παραπροϊόντα σφαγίων από πτεεινούς και κόττες του είδους <i>Gallus domesticus</i> , νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς
09.1739	0207 14 10	Τεμάχια και παραπροϊόντα σφαγίων από πτεεινούς και κόττες του είδους <i>Gallus domesticus</i> , κατεψυγμένα	ατελώς
09.1736	0207 13 20 0207 13 30 0207 13 40 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 70 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 40 0207 14 50 0207 14 60 0207 14 70	Τεμάχια πουλερικών με κόκκαλα και παραπροϊόντα σφαγίων, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη του είδους <i>Gallus domesticus</i> Τεμάχια πουλερικών με κόκκαλα και παραπροϊόντα σφαγίων (εκτός σκωπιού), κατεψυγμένα, του είδους <i>Gallus domesticus</i>	ατελώς
09.4113	0210 11 31	Χοιρομέρια (ζαμπόν) εκτρεφόμενων χοίρων με κόκκαλα, αποξηραμένα ή καπνιστά	ατελώς
09.4121	0210 12 19	Αποξηραμένο ή καπνιστό κρέας εκτρεφόμενων χοίρων, χωρίς κόκκαλα	ατελώς
09.4114	0210 19 81	Αποξηραμένο ή καπνιστό κρέας εκτρεφόμενων χοίρων, χωρίς κόκκαλα	ατελώς
09.4086	0402 10 0402 21	Αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη Πλήρες γάλα σε σκόνη	20
09.4087	0403 10	Γιαούρτια	20
09.4088	0406 90	Άλλα τυριά	ατελώς
09.1740	0407 00 19	Αυγά πουλερικών με κέλυφος, για εκκόλαψη	ατελώς
09.1741	0407 00 30	Αυγά πουλερικών με κέλυφος, που δεν προορίζονται για εκκόλαψη	ατελώς
09.1742	0408 19 81	Κρόκοι αυγών, σε υγρή κατάσταση	ατελώς
09.1743	0408 19 89	Κρόκοι αυγών, όχι σε υγρή κατάσταση (περιλαμβανομένων των κατεψυγμένων)	ατελώς
09.1744	0408 99 80	Αυγά πτηνών, χωρίς κέλυφος, άλλα	ατελώς
09.1745	0409 00 00	Μέλι φυσικό	ατελώς

Αύξων αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Εφαρμοστέος δασμός (% MEK)
09.1532	0701 90 10	Πατάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, εκτός από αυτές που προορίζονται για σπορά	20
09.1731	0701 90 90	Πατάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, εκτός από αυτές που προορίζονται για σπορά, άλλες	ατελώς
09.1533	0704 90 10	Κράμβες λευκές και κόκκινες, άλλες	ατελώς
09.1534	0705 11 00	Μαρούλια	20
09.1535	0706 10 00	Καρότα και γογγύλια	ατελώς
09.1732	0808 10	Μήλα, νωπά	ατελώς
09.1537	ex 0808 20 50	Αχλάδια (από 1η Αυγούστου έως 31 Δεκεμβρίου)	20
09.1746	1001 10 00 1001 90 91 1001 90 99 1103 11 90 1103 20 60	Σιτάρι σκληρό Σιτάρι μαλακό και σμιγάδι που προορίζονται για σπορά Σιτάρι και σμιγάδι, άλλα Πλιγούρια και σμιγδάλια σιταριού μαλακού και όλυρας Συσσωματώματα με μορφή σβώλων σιταριού	ατελώς
09.1747	1002 00 00 1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Σίκαλη Αλεύρι σίκαλης Πλιγούρια και σμιγδάλια σίκαλης Συσσωματώματα με μορφή σβώλων σίκαλης	ατελώς
09.1748	1003 00 1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Κριθάρι Αλεύρι κριθαριού Πλιγούρια και σμιγδάλια κριθαριού Συσσωματώματα με μορφή σβώλων κριθαριού	ατελώς
09.1749	1005 10 90 1005 90 00 1102 20 1103 13 1103 20 40	Καλαμπόκι για σπορά, εκτός από υβρίδια καλαμποκιού Καλαμπόκι, άλλο από εκείνο που προορίζεται για σπορά Αλεύρι καλαμποκιού Πλιγούρια και σμιγδάλια καλαμποκιού Συσσωματώματα με μορφή σβώλων καλαμποκιού	ατελώς
09.4089	ex 1601 00 91 ex 1601 00 99	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα· εκτός πουλερικών	ατελώς
09.4120	ex 1601 00	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα· πουλερικών	ατελώς
09.1737	1602 32 19 1602 39 29	Παρασκευασμένο ή διατηρημένο κρέας πουλερικών	ατελώς
09.4122	ex 1602 50	Άλλα παρασκευάσματα κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος βοοειδών	ατελώς
09.1733	2002	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ	ατελώς
09.1541	ex 2004 90 30	Ξινολάχανο, κατεψυγμένο	ατελώς
09.1542	ex 2008 60 39 2008 60 51 2008 60 61 2008 60 71 2008 60 91	Γλυκά κεράσια για προϊόντα σοκολάτας Βύσσινα	ατελώς

Αύξων αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Εφαρμοστέος δασμός (% MEK)
09.1750	2009 71 2009 79 30 2009 79 93 2009 79 99	Χυμοί μήλων	ατελώς
09.1543	2009 80 71	Χυμοί κερασίων	20
09.1544	2009 90 11 2009 90 19 2009 90 31 2009 90 39	Μείγματα χυμών	20

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

για την προσαρμογή των εμπορικών πτυχών της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αφετέρου, ώστε να ληφθούν υπόψη τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών για νέες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ, καλούμενη στο εξής «η Κοινότητα»,

αφενός, και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ

αφετέρου,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Συμφωνία, με την οποία πραγματοποιείται η σύνδεση μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αφετέρου, (καλούμενη στο εξής «η Ευρωπαϊκή Συμφωνία»), υπεγράφη στις Βρυξέλλες την 10η Ιανουαρίου 1996 και άρχισε να ισχύει την 1η Φεβρουαρίου 1999 ⁽¹⁾.
- (2) Το άρθρο 21, παράγραφος 5, της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας προβλέπει ότι η Κοινότητα και η Δημοκρατία της Σλοβενίας εξετάζουν στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης, ανά προϊόν και σε συστηματική και αμοιβαία βάση, τη δυνατότητα εκατέρωθεν χορήγησης περαιτέρω παραχωρήσεων. Στη βάση αυτή, πραγματοποιήθηκαν μεταξύ των μερών διαπραγματεύσεις, οι οποίες έχουν ήδη ολοκληρωθεί.
- (3) Δύο ακόμη γύροι διαπραγματεύσεων για την βελτίωση των εμπορικών γεωργικών παραχωρήσεων ολοκληρώθηκαν, στις 22 Μαΐου 2000 και στις 25 Ιουλίου 2002.
- (4) Αφενός, το Συμβούλιο αποφάσισε, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2475/2000 ⁽²⁾, να εφαρμόσει σε προσωρινή βάση, από την 1η Ιουλίου 2000, τις παραχωρήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας που προκύπτουν από τις διαπραγματεύσεις του γύρου του 2000 και αφετέρου, η κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Σλοβενίας θέσπισε νομοθετικές διατάξεις για την εφαρμογή από την ίδια ημερομηνία, την 1η Ιουλίου 2000. Οι αντίστοιχες παραχωρήσεις της Σλοβενίας δημοσιεύθηκαν στον κανονισμό (Ur. 1. RS. αριθ. 88/2000) ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε,
- (5) Οι ανωτέρω παραχωρήσεις θα συμπληρωθούν και θα αντικατασταθούν κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος Πρωτοκόλλου από τις παραχωρήσεις που προβλέπονται σε αυτό,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1

Το καθεστώς εισαγωγών στην Κοινότητα, που εφαρμόζεται σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας της Σλοβενίας, όπως εμφανίζεται στα παραρτήματα Α α) και Α β) καθώς και το καθεστώς εισαγωγών στη Δημοκρατία της Σλοβενίας που εφαρμόζεται σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Κοινότητας, όπως ορίζεται στα παραρτήματα Β α) και Β β) του παρόντος πρωτοκόλλου, αντικαθίστούν εκείνα των παραρτημάτων VI και VII που μνημονεύονται στο άρθρο 21, παράγραφοι 2 και 4, όπως τροποποιήθηκαν, της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου.

Άρθρο 2

Τα παραρτήματα του παρόντος πρωτοκόλλου αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του. Το παρόν πρωτόκολλο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της Ευρωπαϊκής Συμφωνίας.

Άρθρο 3

Το παρόν πρωτόκολλο εγκρίνεται από την Κοινότητα και τη Δημοκρατία της Σλοβενίας σύμφωνα με τις αντίστοιχες διαδικασίες τους. Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος πρωτοκόλλου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 51 της 26.2.1999, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 286 της 11.11.2000, σ. 15.

⁽³⁾ Ur. 1. αριθ. 88 της 29.9.2000, σ. 10120.

Τα συμβαλλόμενα μέρη κοινοποιούν αμοιβαία την ολοκλήρωση των αντίστοιχων διαδικασιών σύμφωνα με την πρώτη παράγραφο.

Άρθρο 4

Με την επιφύλαξη της ολοκλήρωσης των διαδικασιών που προβλέπονται στο άρθρο 3, το παρόν πρωτόκολλο αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2003. Εάν οι εν λόγω διαδικασίες δεν ολοκληρωθούν εγκαίρως, αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του πρώτου μήνα που έπεται της κοινοποίησης εκ μέρους των συμβαλλόμενων μερών της ολοκλήρωσης των διαδικασιών.

Οι ποσότητες εμπορευμάτων που υπάγονται σε δασμολογικές ποσοστώσεις και τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία από την 1η Ιουλίου 2002 στο πλαίσιο των παραχωρήσεων οι οποίες προβλέπονται στο παράρτημα Α β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2475/2000 και στο παράρτημα Β β) του κανονισμού (Ur. 1. RS. αριθ. 88/2000), όπως τροποποιήθηκε, καταλογίζονται εξ ολοκλήρου στις ποσότητες που προβλέπονται στα παραρτήματα Α β) και Β β) του συνημμένου πρωτοκόλλου, με εξαίρεση τις ποσότητες για τις

οποίες εκδόθηκαν άδειες εισαγωγής πριν από την 1η Ιανουαρίου 2003.

Άρθρο 5

Το παρόν πρωτόκολλο καταρτίσθηκε εις διπλούν στην αγγλική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, ισπανική, ιταλική, ολλανδική, πορτογαλική, σουηδική, φινλανδική, και σλοβενική γλώσσα και κάθε ένα από τα κείμενα αυτά είναι εξίσου αυθεντικό.

Βρυξέλλες, [. . .]

Για την Ευρωπαϊκή
Κοινότητα

Για τη Δημοκρατία
της Σλοβενίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α α)

Καταργούνται οι εισαγωγικοί δασμοί τους οποίους επιβάλλει η Κοινότητα στα προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας της Σλοβενίας που εμφανίζονται κατωτέρω

Κωδικός ΣΟ (1)	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός ΣΟ
0101 10 90	0709 90 90	0813 40 10	1501 00 90	1516 20 96
0101 90 19	0710 29 00	0813 40 95	1502 00 90	1516 20 98
0101 90 30	0710 80 10	0813 50 15	1503 00 19	1517 10 90
0101 90 90	0710 80 61	0813 50 19	1503 00 90	1517 90 99
0104 20 10	0710 80 69	0813 50 39	1504 10 10	1518 00 31
0106 19 10	0710 80 80	0813 50 91	1504 10 99	1518 00 39
0106 39 10	0710 80 85	0813 50 99	1504 20 10	1518 00 91
	0711 20 10	0814 00 00	1504 30 10	1518 00 95
0205 00 11	0711 20 90		1507 10 10	1518 00 99
0205 00 19	0711 30 00	0901 12 00	1507 10 90	1522 00 91
0205 00 90	0711 90 10	0901 90 90	1507 90 10	
0206 80 91	0711 90 50	0902 10 00	1508 10 90	1602 41 90
0206 90 91	0711 90 90	0904 12 00	1508 90 10	1602 42 90
0207 13 91	0712 20 00	0904 20 10	1508 90 90	1602 49 90
0207 14 91	0712 31 00	0904 20 90	1510 00 10	1602 90 41
0207 26 91	0712 32 00	0905 00 00	1511 10 90	1603 00 10
0207 27 91	0712 33 00	0907 00 00	1511 90 11	
0207 35 91	0712 39 00	0910 20 90	1511 90 19	2001 90 20
0207 36 89	0712 90 05	0910 40 13	1511 90 91	2001 90 91
0208 10 11	0712 90 30	0910 40 19	1511 90 99	2005 90 75
0208 10 19	0712 90 50	0910 40 90	1512 11 10	2006 00 91
0208 20 00	0712 90 90	0910 91 90	1512 11 91	2006 00 99
0208 30 00	0713 50 00	0910 99 99	1512 11 99	2007 10 91
0208 40 10	0713 90 10		1512 19 10	2007 10 99
0208 40 90	0713 90 90	1001 90 10	1512 21 10	2007 91 90
0208 50 00	0714 20 10	1006 10 10	1512 21 90	2007 99 93
0208 90 10	0714 20 90	1007 00 10	1512 29 10	2007 99 98
0208 90 55	0714 90 90		1512 29 90	2008 11 92
0208 90 60		1102 30 00	1513 11	2008 11 94
0208 90 95		1103 11 10	1513 19	2008 11 96
0210 91 00	0802	1103 19 50	1513 21	2008 11 98
0210 92 00	0804 20	1103 20 50	1513 29	2008 19
0210 93 00	0806 20	1105 10 00	1514 11 10	2008 20 19
0210 99 10	0807 11 00	1105 20 00	1514 11 90	2008 20 39
0210 99 31	0807 19 00	1106 10 00	1514 19 10	2008 20 51
0210 99 39	0808 20 90	1106 30 10	1514 91 10	2008 20 59
0210 99 59	0809 40 90	1106 30 90	1514 91 90	2008 20 71
0210 99 79	0810 40	1108 20 00	1514 99 10	2008 20 79
0210 99 80	0810 50 00		1515 11 00	2008 20 91
	0810 60 00		1515 19 10	2008 20 99
0407 00 90	0810 90 95	1208 10 00	1515 19 90	2008 30 11
0410 00 00	0811 10 19	1209 10 00	1515 21 10	2008 30 31
	0811 10 90	1209 21 00	1515 21 90	2008 30 39
0601	0811 20 19	1209 23 80	1515 29 10	2008 30 51
0602	0811 20 90	1209 29 50	1515 29 90	2008 30 55
0603 10 80	0811 90 31	1209 29 60	1515 30 90	2008 30 59
0603 90 00	0811 90 39	1209 29 80	1515 50 11	2008 30 71
0604	0811 90 50	1209 30 00	1515 50 19	2008 30 75
	0811 90 70	1209 91 10	1515 50 91	2008 30 79
0701 10 00	0811 90 75	1209 91 90	1515 50 99	2008 30 90
0701 90 50	0811 90 80	1209 99 91	1515 90 29	2008 92 12
0703 10 11	0811 90 85	1209 99 99	1515 90 39	2008 92 14
0704 20 00	0811 90 95	1210 10 00	1515 90 40	2008 92 32
0704 90 90	0812 10 00	1210 20 10	1515 90 51	2008 92 34
0708 10 00	0812 90 10	1210 20 90	1515 90 59	2008 92 36
0708 90 00	0812 90 20	1211 90 30	1515 90 60	2008 92 38
0709 30 00	0812 90 40	1212 10 10	1515 90 91	2008 92 51
0709 59 10	0812 90 50	1212 10 99	1515 90 99	2008 92 59
0709 59 30	0812 90 60	1214 90 10	1516 10 10	2008 92 72
0709 59 90	0812 90 70		1516 10 90	2008 92 74
0709 90 20	0812 90 99	1302 12 00	1516 20 91	2008 92 76
0709 90 31	0813 10 00	1302 13 00	1516 20 95	2008 92 78
0709 90 40	0813 30 00	1302 19 05		2008 92 92

Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός ΣΟ
2008 92 93	2008 99 45	2009 19 98	2009 80 73	2302 50 00
2008 92 94	2008 99 46	2009 21 00	2009 80 79	2306 90 19
2008 92 96	2008 99 47	2009 29 19	2009 80 88	2308 90 90
2008 92 97	2008 99 49	2009 29 99	2009 80 89	2309 10 51
2008 92 98	2008 99 53	2009 31	2009 80 95	2309 10 90
2008 99 11	2008 99 55	2009 39 19	2009 80 96	2309 90 10
2008 99 19	2008 99 61	2009 39 31	2009 80 97	2309 90 31
2008 99 23	2008 99 62	2009 39 99	2009 80 99	2309 90 41
2008 99 25	2008 99 68	2009 41	2009 90 41	2309 90 51
2008 99 26	2008 99 72	2009 49 19	2009 90 49	2309 90 91
2008 99 28	2008 99 78	2009 49 30	2009 90 73	2309 90 93
2008 99 36	2008 99 99	2009 49 93	2009 90 79	2309 90 95
2008 99 37	2009 11 19	2009 49 99	2009 90 95	
2008 99 38	2009 11 99	2009 50	2009 90 96	
2008 99 40	2009 12 00	2009 80 36	2009 90 97	
2008 99 43	2009 19 19	2009 80 71	2009 90 98	

⁽¹⁾ Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2031/2001 της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2001, ο οποίος τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, για τη δασμολογική και τη στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 279 της 23.10.2001).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α β)

Οι εισαγωγές στην Κοινότητα των ακόλουθων προϊόντων καταγωγής Δημοκρατίας της Σλοβενίας υπόκεινται στις κατωτέρω εμφανιζόμενες παραχωρήσεις

(MEK = δασμός του μάλλον ευνοούμενου κράτους)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή ⁽¹⁾	Εφαρμοστέος δασμός (% του MEK) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από την 1 Ιανουαρίου 2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
ex 0201 10 00	Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	20	10 500	
0201 20 20	Σφαγία και ημιμόρια σφαγίων, εκτός του βοείου κρέατος και του κρέατος μόσχων υψηλής ποιότητας			
0201 20 30	Τέταρτα του σφαγίου, που ονομάζονται «αλληλοσυμπληρούμενα»			
0201 20 50	Μπροστινά τέταρτα, μη χωρισμένα ή χωρισμένα			
0201 30	Πισινά τέταρτα, μη χωρισμένα ή χωρισμένα			
0201 30	Χωρίς κόκκαλα			
0207 11	Πτεεινοί και κότες μη τεμαχισμένοι, νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη (Gallus domesticus)	20	1 800	
0207 12	Πτεεινοί και κότες μη τεμαχισμένοι, κατεψυγμένοι (Gallus domesticus)			
0207 13 10	Τεμάχια και παραπροϊόντα σφαγίων από πτεεινούς και κότες του είδους Gallus domesticus, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς	500	
0207 14 10	Τεμάχια και παραπροϊόντα σφαγίων από πτεεινούς και κότες του είδους Gallus domesticus, κατεψυγμένα	ατελώς	500	
0207 13 20	Τεμάχια πουλερικών με κόκκαλα και παραπροϊόντα σφαγίων, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη του είδους Gallus domesticus	ατελώς	2 200	⁽³⁾
0207 13 30				
0207 13 40				
0207 13 50				
0207 13 60				
0207 13 70				
0207 14 20	Τεμάχια πουλερικών με κόκκαλα και παραπροϊόντα σφαγίων (εκτός συκωτιού), κατεψυγμένα, του είδους Gallus domesticus			
0207 14 30				
0207 14 40				
0207 14 50				
0207 14 60				
0207 14 70				
0210 11 31	Χοιρομέρια (ζαμπόν) και τεμάχια αυτών εκτρεφόμενων χοίρων με κόκκαλα, αποξηραμένα ή καπνιστά	ατελώς	350	
0210 12 19	Κουλιές και τεμάχια αυτών εκτρεφόμενων χοίρων, αποξηραμένες ή καπνιστές	ατελώς	200	
0210 19 81	Αποξηραμένο ή καπνιστό κρέας εκτρεφόμενων χοίρων, χωρίς κόκκαλα	ατελώς	200	
0402 10	Αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη	20	1 500	
0402 21	Πλήρες γάλα σε σκόνη			
0403 10	Γιαούρτια	20	750	
0406 90	Άλλα τυριά	ατελώς	600	
0407 00 19	Αυγά πουλερικών με κέλυφος, για εκκόλαψη	ατελώς	200	
0407 00 30	Αυγά πουλερικών με κέλυφος, που δεν προορίζονται για εκκόλαψη	ατελώς	135	
0408 19 81	Κρόκοι αυγών, σε υγρή κατάσταση	ατελώς	450	
0408 19 89	Κρόκοι αυγών, όχι σε υγρή κατάσταση (περιλαμβανομένων των κατεψυγμένων)	ατελώς	150	

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή ⁽¹⁾	Εφαρμοστέος δασμός (% του ΜΕΚ) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από την 1 Ιανουαρίου 2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
0408 99 80	Αυγά πτηνών, χωρίς κέλυφος, άλλα	ατελώς	150	
0409 00 00	Μέλι φυσικό	ατελώς	200	
0701 90 10	Πατάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, εκτός από αυτές που προορίζονται για σπορά	20	225	
0701 90 90	Πατάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, εκτός από αυτές που προορίζονται για σπορά, άλλες	ατελώς	5 000	
0704 90 10	Κράμβες λευκές και κόκκινες, άλλες	ατελώς	150	
0705 11 00	Μαρούλια	20	150	
0706 10 00	Καρότα και γογγύλια	ατελώς	1 200	
ex 0707 00 05 ex 0711 40 00	Αγγούρια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη (από 1η Μαΐου έως 31 Οκτωβρίου) Αγγούρια	80	απεριόριστη	⁽⁴⁾
ex 0711 59 00	Μανιτάρια και τρούφες, προσωρινά διατηρημένα (εξαιρουμένων των μανιταριών του γένους «Agaricus»)	ατελώς	απεριόριστη	
0808 10	Μήλα, νωπά	ατελώς	10 000	⁽⁴⁾
ex 0808 20 50	Αχλάδια (από 1η Αυγούστου έως 31 Δεκεμ- βρίου)	20	2 550	⁽⁴⁾
1001 10 00 1001 90 91 1001 90 99 1103 11 90 1103 20 60	Σιτάρι σκληρό Σιτάρι μαλακό και σμιγάδι που προορίζονται για σπορά Σιτάρι και σμιγάδι, άλλα Πλιγούρια και σμιγδάλια σιταριού μαλακού και όλυρας Συσσωματώματα με μορφή σβώλων σιταριού	ατελώς	20 000	⁽⁵⁾
1002 00 00 1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Σίκαλη Αλεύρι σίκαλης Πλιγούρια και σμιγδάλια σίκαλης Συσσωματώματα με μορφή σβώλων: σίκαλης	ατελώς	9 000	⁽⁵⁾
1003 00 1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Κριθάρι Αλεύρι κριθαριού Πλιγούρια και σμιγδάλια κριθαριού Συσσωματώματα με μορφή σβώλων κριθαριού	ατελώς	32 000	⁽⁵⁾
1005 10 90 1005 90 00 1102 20 1103 13 1103 20 40	Καλαμπόκι για σπορά, εκτός από υβρίδια καλαμποκιού Καλαμπόκι, άλλο από εκείνο που προορίζεται για σπορά Αλεύρι καλαμποκιού Πλιγούρια και σμιγδάλια καλαμποκιού Συσσωματώματα με μορφή σβώλων καλαμπο- κιού	ατελώς	20 000	⁽⁵⁾
1008 10 00 1008 20 00 1008 90 10 1008 90 90 1102 90 90 1103 19 90 1103 20 90	Άλλα σιτηρά	ατελώς	απεριόριστη	⁽⁵⁾
1107	Βύνη	ατελώς	απεριόριστη	⁽⁵⁾

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή ⁽¹⁾	Εφαρμοστέος δασμός (% του ΜΕΚ) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από την 1 Ιανουαρίου 2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
ex 1601 00 91 ex 1601 00 99	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα· εκτός πουλερικών	ατελώς	400	
ex 1601 00	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα· πουλερικών	ατελώς	1 000	
1602 32 19 1602 39 29	Παρασκευασμένο ή διατηρημένο κρέας πουλερικών	ατελώς	1 800	
ex 1602 50	Άλλα παρασκευάσματα κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος βοοειδών	ατελώς	400	
1703	Μελάσες	ατελώς	απεριόριστη	⁽⁵⁾
ex 2001 10 00	Αγγούρια	ατελώς	απεριόριστη	
2002	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ	ατελώς	2 700	
ex 2004 90 30	Ξινολάχανο, κατεψυγμένο	ατελώς	75	
ex 2004 90 98 ex 2005 90 70	AJVAR, κατεψυγμένο AJVAR, μη κατεψυγμένο	ατελώς	απεριόριστη	
ex 2008 60 39 2008 60 51 2008 60 61 2008 60 71 2008 60 91	Γλυκά κεράσια για προϊόντα σοκολάτας Βύσσινα	ατελώς	750	
2009 71 2009 79 30 2009 79 93 2009 79 99	Χυμοί μήλων	ατελώς	500	
2009 80 71	Χυμοί κερασίων	20	225	
2009 90 11 2009 90 19 2009 90 31 2009 90 39	Μείγματα χυμών	20	300	

⁽¹⁾ Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται ταυτόχρονα, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ. Όταν των κωδικών ΣΟ προηγείται το «ex», το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται από το περιεχόμενο του κωδικού ΣΟ σε συνδυασμό με αυτό της αντίστοιχης περιγραφής.

⁽²⁾ Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες υφίσταται ελάχιστος δασμολογικός συντελεστής ΜΕΚ, ο εφαρμοστέος ελάχιστος δασμολογικός συντελεστής είναι ίσος προς το γινόμενο του ελάχιστου δασμολογικού συντελεστή ΜΕΚ και του ποσοστού που δίδεται στην παρούσα στήλη.

⁽³⁾ Βάρος σφαγίου.

⁽⁴⁾ Η μείωση εφαρμόζεται μόνο στο κατ' αξία μέρος του δασμού.

⁽⁵⁾ Η παραχώρηση αυτή εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα για τα οποία δεν λαμβάνονται επιστροφές κατά την εξαγωγή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β α)

Καταργούνται οι εισαγωγικοί δασμοί που επιβάλλει η Δημοκρατία της Σλοβενίας στα προϊόντα καταγωγής Κοινότητας που εμφανίζονται κατωτέρω

Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας (1)	Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας	Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας	Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας	Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας
0101 10 90	0511 91	0713 32 00	1007 00 10	1515 90 99
0101 90	0511 99	0713 33 10	1008 30 00	1516 10
0102 90 90		0713 39 00		1516 20 91
0103 91 90	0601	0713 40 00	1102 30 00	1516 20 95
0103 92 90	0602 10	0713 50 00	1103 11 10	1516 20 96
0106	0602 20	0713 90	1103 19 50	1516 20 98
	0602 30 00	0714 20	1103 20 50	1517 10 90
0203 11 90	0602 40	0714 90 90	1105	1517 90 99
0203 12 90	0602 90 10		1106 10 00	1518 00 31
0203 19 90	0602 90 30	0801	1106 30	1518 00 39
0203 21 90	0602 90 41	0802	1108 20 00	1518 00 91
0203 22 90	0602 90 45	0803 00		1518 00 95
0203 29 90	0602 90 49	0804	1209	1518 00 99
0205 00	0602 90 51	0805	1210	1522 00 91
0206 10 10	0602 90 59	0806 20	1211	1522 00 99
0206 10 91	0602 90 70	0807	1212 10	
0206 10 99	0602 90 91	0808 20 90	1212 30 00	1602 41 90
0206 21 00	0602 90 99	0809 40 90	1212 99 80	1602 42 90
0206 22 00	0603 10 80	0810 40	1214 90	1602 49 90
0206 29 10	0603 90 00	0810 50 00		1602 90 41
0206 29 99	0604 10 90	0810 60 00	1302 12 00	1603 00
0206 30	0604 91	0810 90	1302 13 00	
0206 41	0604 99	0811 10 19	1302 14 00	2001 90 10
0206 49		0811 10 90	1302 19 05	2001 90 91
0206 80	0701 10 00	0811 20 19	1302 19 98	2006 00 10
0206 90	0701 90 50	0811 20 90	1302 32 90	2006 00 91
0207 13 91	0703 10 11	0811 90 31	1302 39 00	2006 00 99
0207 14 91	0704 20 00	0811 90 39		2007 10 91
0207 26 91	0704 90 90	0811 90 50	1501 00 11	2007 10 99
0207 27 91	0708 10 00	0811 90 70	1501 00 90	2007 91 90
0207 34	0708 90 00	0811 90 75	1502 00	2007 99 93
0207 35 91	0709 30 00	0811 90 80	1503 00	2007 99 98
0207 36 81	0709 59	0811 90 85	1504 10	2008 11 92
0207 36 85	0709 60 91	0811 90 95	1504 20	2008 11 94
0207 36 89	0709 60 95	0812	1507 10	2008 11 96
0208	0709 90 20	0813 10 00	1507 90 10	2008 11 98
0210 91 00	0709 90 31	0813 30 00	1510 00 10	2008 19
0210 92 00	0709 90 40	0813 40 10	1512 11	2008 20 19
0210 93 00	0709 90 90	0813 40 50	1512 19 10	2008 20 39
0210 99 10	0710 29 00	0813 40 60	1512 21	2008 20 51
0210 99 31	0710 80 10	0813 40 70	1512 29	2008 20 59
0210 99 39	0710 80 61	0813 40 95	1513	2008 20 71
0210 99 59	0710 80 69	0813 50	1514 11	2008 20 79
0210 99 71	0710 80 80	0814 00 00	1514 19 10	2008 20 91
0210 99 79	0710 80 85		1514 91	2008 20 99
0210 99 80	0711 20		1514 99 10	2008 30 11
	0711 30 00	0901 11 00	1515 11 00	2008 30 31
0407 00 90	0711 90 10	0901 12 00	1515 19	2008 30 39
0408 11 20	0711 90 50	0901 90	1515 21	2008 30 51
0408 19 20	0711 90 90	0902	1515 29	2008 30 55
0408 91 20	0712 20 00	0903 00 00	1515 30	2008 30 59
0408 99 20	0712 31 00	0904	1515 40 00	2008 30 71
0410 00 00	0712 32 00	0906 20 00	1515 50	2008 30 75
	0712 33 00	0907 00 00	1515 90 15	2008 30 79
0501 00 00	0712 39 00	0908	1515 90 21	2008 30 90
0502	0712 90 05	0909	1515 90 29	2008 92 12
0503 00 00	0712 90 11	0910	1515 90 31	2008 92 14
0504 00 00	0712 90 30		1515 90 39	2008 92 32
0505 10 10	0712 90 50	1001 90 10	1515 90 40	2008 92 34
0506	0712 90 90	1005 10 11	1515 90 51	2008 92 36
0507	0713 10	1005 10 13	1515 90 59	2008 92 38
0508 00 00	0713 20 00	1005 10 15	1515 90 60	2008 92 51
0510 00 00	0713 31 00	1005 10 19	1515 90 91	2008 92 59

Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας ⁽¹⁾	Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας	Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας	Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας	Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας
2008 92 72	2008 99 41	2009 21 00	2009 80 96	2305 00 00
2008 92 74	2008 99 43	2009 29 19	2009 80 97	2306
2008 92 76	2008 99 45	2009 29 99	2009 80 99	2307 00 11
2008 92 78	2008 99 46	2009 31	2009 90 41	2307 00 90
2008 92 92	2008 99 47	2009 39 19	2009 90 49	2308 00 11
2008 92 93	2008 99 49	2009 39 31	2009 90 73	2308 00 40
2008 92 94	2008 99 51	2009 39 99	2009 90 79	2308 00 90
2008 92 96	2008 99 53	2009 41	2009 90 95	2309 10 11
2008 92 97	2008 99 55	2009 49 19	2009 90 96	2309 10 31
2008 92 98	2008 99 61	2009 49 30	2009 90 97	2309 10 51
2008 99 11	2008 99 62	2009 49 93	2009 90 98	2309 10 90
2008 99 19	2008 99 68	2009 49 99		2309 90 10
2008 99 23	2008 99 72	2009 50		2309 90 20
2008 99 25	2008 99 78	2009 80 36	2301	2309 90 31
2008 99 26	2008 99 99	2009 80 71	2302 50 00	2309 90 41
2008 99 28	2009 11 19	2009 80 73	2303 10 19	2309 90 51
2008 99 36	2009 11 99	2009 80 79	2303 10 90	2309 90 91
2008 99 37	2009 12 00	2009 80 88	2303 20	2309 90 93
2008 99 38	2009 19 19	2009 80 89	2303 30 00	2309 90 95
2008 99 40	2009 19 98	2009 80 95	2304 00 00	

⁽¹⁾ Όπως ορίζεται στο κυβερνητικό διάταγμα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 88 της 29.9.2000.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β β)

Οι εισαγωγές στη Δημοκρατία της Σλοβενίας των ακόλουθων προϊόντων καταγωγής Κοινότητας υπόκεινται στις κατωτέρω εμφανιζόμενες παραχωρήσεις

(ΜΕΚ = δασμός του μάλλον ευνοούμενου κράτους)

Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας	Περιγραφή (1)	Εφαρμοστέος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από την 1 Ιανουαρίου 2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204 0210 99 21 0210 99 29 0210 99 60 1602 90 72 1602 90 74 1602 90 76 1602 90 78	Κρέατα προβατοειδών	ατελώς	50	
0202	Κρέατα βοοειδών, κατεψυγμένα	50	2 000	
0203 11 10 0203 12 11 0203 12 19 0203 19 11 0203 19 13 0203 19 15 0203 19 55 0203 19 59 0203 21 10 0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 0203 29 59	Κρέατα χοιροειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	50	4 000	
0203 12 11	Χοιρομέρι (ζαμπόν) και τεμάχια αυτού	ατελώς	900	
0207 25	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, από γάλους και γαλόπουλα, μη τεμαχισμένα, κατεψυγμένα	50	300	
0207 32 0207 32	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, από πάπιες, χήνες και φραγκόκοτες μη τεμαχισμένα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη και κατεψυγμένα	ατελώς	1 000	
0403 10	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα	50	600	
0406 40	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί: τυριά που έχουν στη μάζα τους πράσινα στίγματα	50	200	
0406 90	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί: άλλα τυριά: πρόβεια τυριά, τυριά που έχουν στη μάζα τους άσπρα στίγματα και παρμεζάνα	50	300	
ex 0702 00 00	Ντομάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη (από 1η Οκτωβρίου έως 31 Μαΐου)	ατελών	4 000	
0703 20 00	Σκόρδα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	50	200	
0703 10 19 0703 10 90	Κρεμμύδια και ασκαλώνια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	50	300	

Τελωνειακός κωδικός Σλοβενίας	Περιγραφή ⁽¹⁾	Εφαρμοστέος δασμός (% του MEK) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από την 1 Ιανουαρίου 2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
ex 0711 59 00	Μανιτάρια και τρούφες, προσωρινά διατηρημένα (εξαφρουμένων των μανιταριών του γένους «Agaricus»)	ατελώς	απεριόριστη	
0809 10 00	Βερικόκα	50	500	
1001 10 00 1001 90 91 1001 90 99 1103 11 90 1103 20 60	Σιτάρι σκληρό Σιτάρι μαλακό και σμιγάδι που προορίζονται για σπορά Σιτάρι και σμιγάδι, άλλα Πλιγούρια και σμιγδάλια σιταριού μαλακού και όλυρας Συσσωματώματα με μορφή σβώλων σίκαλης	ατελώς	20 000	⁽³⁾
1002 00 00 1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Σίκαλη Αλεύρι σίκαλης Πλιγούρια και σμιγδάλια σίκαλης Συσσωματώματα με μορφή σβώλων βρώμης	ατελώς	9 000	⁽³⁾
1003 00 1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Κριθάρι Αλεύρι κριθαριού Πλιγούρια και σμιγδάλια κριθαριού Συσσωματώματα με μορφή σβώλων κριθαριού	ατελώς	32 000	⁽³⁾
1004 00 00 1102 90 30 1103 19 40 1103 20 30	Βρώμη Αλεύρι βρώμης Πλιγούρια και σμιγδάλια βρώμης Συσσωματώματα με μορφή σβώλων βρώμης	ατελώς	500	
1005 10 90 1005 90 00 1102 20 1103 13 1103 20 40	Καλαμπόκι για σπορά, εκτός από υβρίδια καλαμποκιού Καλαμπόκι, άλλο από εκείνο που προορίζεται για σπορά Αλεύρι καλαμποκιού Πλιγούρια και σμιγδάλια καλαμποκιού Συσσωματώματα με μορφή σβώλων καλαμπο- κιού	ατελώς	20 000	⁽³⁾
1008 10 00 1008 20 00 1008 90 10 1008 90 90 1102 90 90 1103 19 90 1103 20 90	Άλλα σιτηρά	ατελώς	απεριόριστη	⁽³⁾
1107	Βύνη	ατελώς	απεριόριστη	⁽³⁾
1201 00	Κουκιά σόγιας, έστω και σπασμένα	50	200	
1602 20	Συκώτια πάπιας ή χήνας	ατελώς	500	
1703	Μελάσες	ατελώς	απεριόριστη	⁽³⁾
2002	Ντομάτες παρασκευασμένες	ατελώς	2 700	
2008 50	Παρασκευάσματα και κονσέρβες βερικόκων	ατελώς	300	
2008 60	Παρασκευάσματα και κονσέρβες κερασιών	ατελώς	300	
2008 70	Παρασκευάσματα και κονσέρβες ροδάκινων	ατελώς	200	

⁽¹⁾ Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται ταυτόχρονα, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ. Όταν των κωδικών ΣΟ προηγείται το «ex», το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται από το περιεχόμενο του κωδικού ΣΟ σε συνδυασμό με αυτό της αντίστοιχης περιγραφής.

⁽²⁾ Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες υφίσταται ελάχιστος δασμολογικός συντελεστής MEK, ο εφαρμοστέος ελάχιστος δασμολογικός συντελεστής είναι ίσος προς το γινόμενο του ελάχιστου δασμολογικού συντελεστή MEK και του ποσοστού που δίδεται στην παρούσα στήλη.

⁽³⁾ Η παραχώρηση αυτή εφαρμόζεται μόνο στα προϊόντα για τα οποία δεν λαμβάνονται επιστροφές κατά την εξαγωγή.